

Uniden®

 **Bearcat® 880CHR**

Guide d'utilisation



CONTENU

AVIS DE SÉCURITÉ	5
DÉBALLAGE.....	5
DESCRIPTION	6
FONCTIONNEMENT D'URGENCE	6
COMMANDES ET FONCTIONS	7
INSTALLATION.....	10
MOBILE INSTALLATION	10
<i>Antenne mobile.....</i>	<i>10</i>
<i>Branchement des cordons d'alimentation</i>	<i>10</i>
<i>Information relative à la mise à la masse</i>	<i>11</i>
INSTALLATION DE L'ADAPTATEUR DE 6 BROCHES À 4 BROCHES.....	11
UTILISER VOTRE RADIO CB BEARCAT 880CHR	12
MODE CB.....	12
RÉGALGES DE BASE	12
BALAYAGE DE TOUS LES CANAUX	12
MODE MÉTÉOROLOGIQUE (WX MODE)	13
<i>Réglage du mode de balayage des canaux météorologiques</i>	<i>14</i>
<i>Réglage du mode d'alerte météorologique</i>	<i>14</i>
MODE DE LA MÉMOIRE	14
<i>Programmer des canaux en mémoire</i>	<i>14</i>
<i>Effectuer un balayage des canaux en mémoire</i>	<i>15</i>
<i>Écouter un canal en mémoire</i>	<i>15</i>
<i>Effacer les canaux en mémoire</i>	<i>15</i>
MENUS.....	15
<i>Sélectionner une couleur du rétroéclairage.....</i>	<i>16</i>
<i>Réglage du contraste ACL</i>	<i>16</i>
<i>Réglage de la luminosité.....</i>	<i>17</i>
<i>Menus de diagnostic</i>	<i>17</i>
<i>Vérification du niveau d'alimentation RF.....</i>	<i>17</i>

<i>Vérification de l'antenne</i>	18
<i>Menu quitter</i>	19
AUTRES CARACTÉRISTIQUES	19
<i>Compteur S/Rf/CAL/SWR</i>	19
<i>Calibration des ondes stationnaires SWR</i>	19
ENTRETIEN PRÉVENTIF	20
ENTRETIEN	20
DÉPANNAGE	20
ENTRETIEN DE L'ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR	22
SPÉCIFICATIONS	22
AVIS DE CONFORMITÉ À LA FCC ET À I.C.	24
AVIS DE LA FCC	24
AVIS D'INDUSTRIE CANADA.....	24
GARANTIE LIMITÉE D'UN AN	25
DÉFINITION DES CODES DE LA RADIO	27

Uniden est une marque de commerce de Uniden America Corporation.
 Bearcat est une marque de commerce de Uniden America Corporation.



*Les caractéristiques, spécifications et disponibilités des accessoires optionnels
 peuvent changer sans préavis.*

AVIS DE SÉCURITÉ

L'antenne utilisée conjointement avec cette radio doit être installée convenablement et faire l'objet d'un entretien adéquat; de plus, une distance minimum de 43 cm (16,9 po) doit séparer celle-ci des personnes. L'antenne ne doit pas être installée ni utilisée de concert avec toute autre antenne ou tout autre transmetteur. Ne transmettez pas si des personnes se trouvent à une distance inférieure à celle précisée par les spécifications de l'antenne.

Veuillez noter qu'Uniden ne fournit pas et ne précise pas l'utilisation d'un type d'antenne en particulier avec cet émetteur-récepteur. Bien qu'il soit normal d'installer une antenne avec un gain de 0 dBi pour une installation type, la restriction ci-dessus s'applique à toute antenne dotée d'un gain maximum de 3 dBi.

DÉBALLAGE

L'emballage de votre radio Bearcat 880CHR comporte les articles suivants :

- Radio CB Bearcat 880CHR à deux voies
- Microphone
- Trousse de fixation
- Cordon d'alimentation CA
- Adaptateur du microphone 4 broches à 6 broches
- Guide d'utilisation
- Règlements 95, section D de la FCC

Si un article est manquant ou est endommagé, veuillez contacter le magasin où vous l'avez acheté.

DESCRIPTION

Votre radio CB Bearcat 880CHR d'Uniden représente la meilleure qualité de dispositifs de communication des services radio de la bande publique. Il fonctionne sur n'importe laquelle des 40 fréquences AM autorisées par la Commission fédérale des communications (FCC).



Les services radio de la bande publique sont sous la juridiction de la Commission fédérale des communications (FCC). Tout ajustement ou modification qui altérerait la performance originale de l'émetteur-récepteur homologué par la FCC, ou qui changerait la méthode de détermination des fréquences est strictement prohibé.

Le remplacement ou la substitution des cristaux, transistors, circuits intégrés, diodes régulateurs ou toute autre pièce de nature unique par des pièces autres que celles recommandées par Uniden, peut enfreindre la réglementation technique de l'article 95 des règlements de la FCC relativement à l'article 2 traitant des exigences de l'homologation des types.

FONCTIONNEMENT D'URGENCE

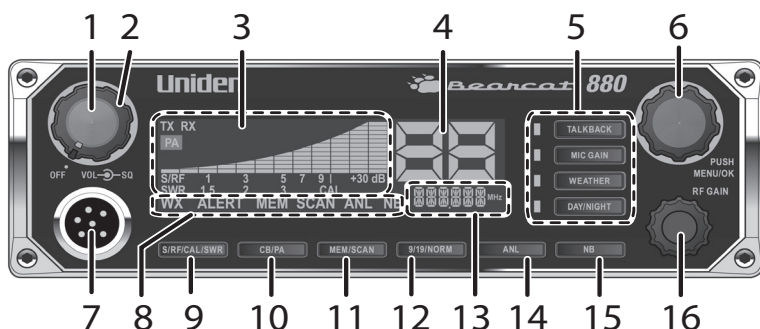
1. Appuyez sur **9/19/NORM** ou tournez le **Sélecteur des canaux** au canal 9.
2. Appuyez sur le commutateur **PTT** du microphone et parlez clairement.
3. S'il n'a aucune réponse, sélectionnez un canal actif et demandez à l'autre partie de diffuser votre diffusion d'urgence sur le canal 9.



Tous les canaux, à l'exception du canal 9, peuvent être utilisés pour la communication normale. Le canal 9 est réservé par la FCC pour les communications d'urgence relatives à la sécurité immédiate des individus ou la protection de la propriété. Le canal 9 peut également être utilisé pour assister un automobiliste.

Ceci est un règlement de la FCC et s'applique à tous les opérateurs de radios CB.

COMMANDES ET FONCTIONS



1. **Commande de volume** avec mise en/hors fonction **Power On/Off**.
2. Bouton de **SQUELCH** (silencieux) : Réduit le bruit de fond lorsqu'aucun signal entrant n'est présent.
3. **S/R/F/CA/L/S/W/R** : Affiche la puissance du signal envoi/réception, la puissance de réception et le rapport d'ondes stationnaires "SWR".
4. Affiche le numéro du canal.
5. Les touches de fonctionnement sont associées à un voyant à DEL :
 - **Talkback** : Cette fonction vous permet de vous monitorer pendant la transmission. Appuyez sur **Talkback** pour activer la fonction (voyant à DEL = allumé). Lorsque la fonction est activée, appuyez sur **PTT** et réglez le volume à l'aide du bouton de la **Sélecteur des canaux/MENU/OK**. (Niveaux 00 à 15)
 - **MIC Gain** : Permet de régler la sensibilité du microphone. Offre jusqu'à 100 % de modulation. Lorsque la fonction MIC Gain est activée, maintenez enfoncée **PTT** et réglez le gain du microphone en utilisation du **Sélecteur des canaux/MENU/OK**. (Niveaux 00 - 04).



Si la fonction Talkback est activée lorsque la fonction MIC Gain l'est également, le volume de la fonction Talkback augmentera.

- **Weather** : Appuyez pour permuer entre la météo et les canaux de la radio CB. Tournez le **Sélecteur des canaux** pour défiler à travers les 7 canaux météorologiques. (Voyant à DEL éteint = canaux de la radio CB; voyant à DEL allumé = canaux météorologiques).

Maintenez enfoncée pour activer ou désactiver la fonction d'alerte météorologique. *ALERT* apparaîtra à l'affichage.

- **Day/Night** : Permet de régler la sensibilité entre les modes de jour et de nuit. (Voyant à DEL éteint = jour; voyant à DEL allumé = nuit).

6. **Sélecteur des canaux/MENU/OK**. Sélectionne les canaux de réception et de transmission. Appuyez sur la partie extérieure du **Sélecteur des canaux** pour sélectionner :

- Sélectionner des canaux
- Sélectionner les modes du menu
- Changer la direction du balayage (vers le haut ou le bas)
- Contrôler le volume de la fonction Talkback
- Contrôler le volume de la fonction Mic Gain
- Contrôler la calibration du volume



Tous les canaux, à l'exception du canal 9, peuvent être utilisés pour la communication normale. Le canal 9 est réservé par la FCC pour les communications d'urgence relatives à la sécurité immédiate des individus ou la protection de la propriété. Le canal 9 peut également être utilisé pour assister un automobiliste. Ceci est un règlement de la FCC et s'applique à tous les opérateurs de radios BP.

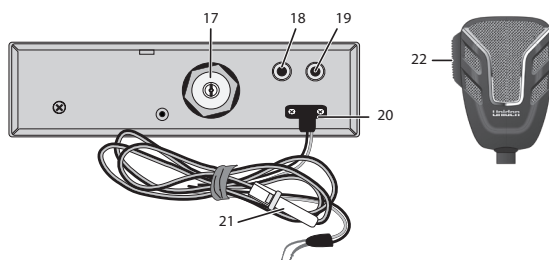
7. Prise pour microphone.
8. Les voyants s'allument à l'écran ACL lorsque la fonction correspondante est active.
9. **S/RF/CAL/SWR** : Appuyez pour vérifier la puissance du canal, la puissance RF, et la lecture des ondes stationnaires.
10. **CB/PA** : Sélectionnez **CB** (Citizens Band) ou **PA** (Public Address).



N'utilise pas la fonction PA à moins qu'un haut-parleur externe ne soit branché.

11. **MEM/SCAN** : Le dernier canal sélectionné ou permet d'effectuer le balayage des canaux [Balayage de tous les canaux et le balayage de la mémoire (voir la page 12) et Effectuer un balayage des canaux en mémoire (voir la page 15)]. Maintenez enfoncé pour régler ou effacer un canal en mode de mémoire.
12. **9/19/NORM** : Appuyez pour permuter entre le canal d'urgence 9, le canal 19 et les canaux de bande publique.

13. Affichage de la fréquence : Permet d'afficher la fréquence MHz du canal sélectionné. Permet également d'afficher les options du menu.
14. **ANL** : Permet d'activer ou de désactiver la fonction du réducteur automatique du bruit. La fonction **ANL** réduit le bruit extérieur.
15. **NB** : Permet de réduire les interférences provenant du système d'ignition de votre véhicule.
16. Commutateur **RF Gain** : Permet d'améliorer la réception dans les endroits où le signal est puissant.



17. Prise de l'antenne : Permet de brancher l'antenne.
18. **PA SP** : Permet de brancher un haut-parleur externe optionnel de 8 ohms, 4 watts à utiliser lors de la diffusion publique.



Afin d'empêcher la rétroaction, éloignez le microphone du haut-parleur lorsque vous utilisez la diffusion publique PA à des niveaux puissants.

19. **EXT. SP** : Permet de brancher un haut-parleur externe de 8 ohms, 4 watts pour effectuer le monitoring du récepteur.



Lorsque le haut-parleur externe est branché, le haut-parleur interne sera hors fonction.

20. **POWER** +12 V CC : Permet de brancher l'alimentation CC à la radio CB.
21. Fusible.
22. **PTT** : Bouton microphone "Push-to-Talk".

INSTALLATION

MOBILE INSTALLATION



Déterminez l'endroit où vous planifiez installer l'émetteur-récepteur et le microphone avant de débiter l'installation.

1. Sélectionnez l'endroit le plus pratique pour le fonctionnement de la radio, tout en vous assurant qu'elle n'interférera pas avec le chauffeur ou le passager.
2. Installez le support de fixation à l'aide des vis autotaraudeuses incluses.
3. Branchez les fils (voir la page suivante).
4. Fixez le support du microphone au côté de la radio ou au tableau de bord de l'automobile.
5. Fixez la radio au support.

Antenne mobile

Comme la puissance maximum de sortie de l'émetteur-récepteur est déterminée par la FCC, la qualité de votre antenne est très importante. Afin d'obtenir la meilleure distance de transmission, Uniden recommande fortement d'installer une antenne de qualité. Si vous avez acheté un émetteur-récepteur de qualité supérieure, ne diminuez pas la performance en installant une antenne de qualité inférieure.

Seul un système d'antenne bien jumelé procurera un transfert de puissance maximum depuis la ligne de transmission de 50 ohms jusqu'à l'élément rayonnant. Votre marchand Uniden est qualifié pour vous aider à choisir la meilleure antenne pour vos besoins.

Une antenne fouet courte "chargée" peut être plus facile à installer dans une automobile, mais son efficacité est moindre qu'une antenne fouet quart d'onde pleine grandeur

Branchement des cordons d'alimentation

Uniden recommande de brancher le câble d'alimentation à la borne du commutateur d'allumage auxiliaire. De cette façon, l'émetteur-récepteur est mis hors tension automatiquement lorsque vous arrêtez le commutateur d'allumage.

Comme solution de rechange, vous pouvez raccorder le cordon d'alimentation à une borne disponible sur la boîte à fusibles ou à un point du câblage. Toutefois, vous devez faire attention de ne pas causer de court-circuit. Dans le doute, communiquez avec votre concessionnaire automobile pour plus de renseignements à ce sujet.

Information relative à la mise à la masse

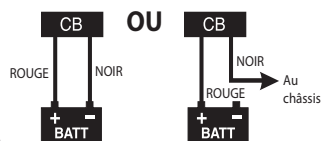


Cet émetteur-récepteur peut être installé dans n'importe quel véhicule doté d'un système de mise à la masse de 12 volts CC négatif ou positif.

Système de mise à la masse négatif

Avec un système de mise à la masse négatif, la borne négative (-) est normalement branchée au bloc-moteur du véhicule.

Branchez le cordon d'alimentation CC rouge de l'émetteur-récepteur à la borne positive (+) ou autre point pratique. Ensuite, branchez le cordon d'alimentation noir au châssis du véhicule ou la borne négative (-) de la batterie.



INSTALLATION DE L'ADAPTATEUR DE 6 BROCHES À 4 BROCHES

Le Bearcat 880CHR est préconfiguré pour la technologie de suppression du bruit d'Uniden. Votre Bearcat 880CHR est doté d'un adaptateur permettant de brancher le microphone à 6 broches de la radio à un microphone standard de 4 broches.

1. Insérez l'embout à 6 broches de l'adaptateur dans la prise à 6 broches du microphone du modèle Bearcat 880CHR.
2. Branchez le connecteur du microphone à 4 broches dans la prise à 4 broches de l'adaptateur.

INSTALLATION MARITIME

Consultez votre marchand pour plus de détails en rapport avec l'installation maritime. Il est important d'effectuer la mise à la terre adéquate du système et d'empêcher l'électrolyse entre les raccords de la coque et l'eau.

UTILISER VOTRE RADIO CB BEARCAT 880CHR

MODE CB



Assurez-vous que la source d'alimentation, l'antenne et le microphone sont branchés correctement avant de continuer.

RÉGALGES DE BASE

1. Mettez l'appareil en fonction. Réglez le volume à un niveau confortable.
2. Sélectionnez un canal.
3. Réglez les limites des interférences, tel que désiré (**ANL/NB**).
4. Ajuster la fonction de suppression du bruit de fond.
 - Tournez le bouton **SQUELCH** dans le sens horaire, de manière à ce qu'uniquement les signaux puissants soient transmis.
 - Tournez le bouton **SQUELCH** complètement dans le sens antihoraire jusqu'à ce vous entendiez un sifflement. Tout passe - les interférences, les signaux faibles et les signaux puissants.
 - Tournez le bouton **SQUELCH** dans le sens horaire jusqu'à ce que le sifflement cesse. Uniquement les signaux clairs passeront.



*Réglez le bouton **SQUELCH** uniquement lorsque la radio ne reçoit pas de signaux puissants.*

5. Tournez le bouton **RF Gain** pour régler la sensibilité RF.
6. Appuyez sur **MIC Gain** pour régler la sensibilité du microphone à élevée ou faible (voyant à DEL allumé = élevé; voyant à DEL éteint = faible).
7. Réglez la couleur du rétroéclairage (voir la page 15).
8. Réglez le niveau de contraste de l'écran ACL (voir la page 15).
9. Réglez la luminosité (voir la page 16).

BALAYAGE DE TOUS LES CANAUX

Lorsque la fonction de balayage de tous les canaux est activée, la radio effectuera le balayage de tous les canaux, jusqu'à ce qu'un signal soit entendu. Elle se déplacera au canal suivant si aucun signal n'est reçu après trois secondes.

1. Appuyez deux fois sur **MEM/SCAN** si vous êtes en mode CB (une fois si vous êtes en mode mémoire). **SCAN** apparaîtra à l'affichage.
2. La radio commence le balayage vers le haut à travers les canaux.
 - Pour sauter le canal sur lequel la radio s'est arrêtée, tournez le **Sélecteur des canaux** dans le sens horaire pour vous déplacer au canal suivant ou dans le sens antihoraire pour vous déplacer au canal précédent.
 - Pour changer le mode de balayage, appuyez sur **MEM/SCAN** lorsqu'en mode de balayage de tous les canaux (voir la page 12).
3. Pour quitter le mode de balayage de tous les canaux, appuyez sur **PTT, 9/19/NORM, WEATHER**, ou **CB/PA**.

MODE MÉTÉOROLOGIQUE (WX MODE)

La radio comprend un émetteur-récepteur de la bande publique, une radio météo et un système d'alerte météorologique. La radio météo diffuse les conditions météorologiques en continu. Le système d'alerte météorologique émet un signal de sept secondes en cas de conditions météorologiques sévères.

1. Appuyez sur **WEATHER**. Votre radio est maintenant en mode météorologique.
2. Sélectionnez un des sept canaux météorologiques à l'aide du **Sélecteur des canaux**.



Vous ne pouvez changer les réglages ANL ou NB en mode WX. La radio émettra une tonalité d'alerte.

Réglage du mode de balayage des canaux météorologiques

Le mode de balayage des canaux météorologiques permet à la radio de se déplacer au prochain canal météorologique si aucun signal n'est détecté après trois secondes. Vous pouvez activer **ON** ou désactiver **OFF** le mode de balayage météorologique.

1. Appuyez sur **MENU/OK** pour activer les menus. **COLOR** apparaîtra.
2. Tournez le **Sélecteur des canaux** pour défiler à travers les options jusqu'à ce que **LUXSCAN** apparaisse.
3. Appuyez sur **MENU/OK**. **ON** apparaîtra.
4. Appuyez sur **MENU/OK** pour activer ou désactiver le balayage des canaux météorologiques, jusqu'à ce que **ON** apparaisse et appuyez sur **MENU/OK** pour confirmer le réglage. **LUXSCAN** apparaîtra à nouveau.



*Si le balayage des canaux météorologiques est activé **ON** lorsque la radio mise hors fonction, cette fonction demeurera activée **ON**.*

Si vous laissez la radio à ces réglages (mode WX, WX Scan), vous n'entendrez que les diffusions météorologiques et les signaux d'alerte météorologiques. Pour utiliser votre radio CB normalement pendant la surveillance météorologique, appuyez de nouveau sur **WEATHER**.

Réglage du mode d'alerte météorologique

Le mode d'alerte météorologique ne fonctionne qu'en mode CB; il ne fonctionne pas en mode météorologique. En mode CB, la radio émettra une tonalité d'alerte lorsqu'elle détectera une tonalité de 1,024 Hz sur un canal météorologique.

Maintenez la touche **WEATHER** enfoncée pour activer la fonction d'alertes météorologiques. Le voyant à DEL de météo s'allumera.

MODE DE LA MÉMOIRE

Vous pouvez sélectionner les canaux à entrer en mémoire afin d'effectuer le balayage de ces canaux seulement.

Programmer des canaux en mémoire

1. En mode CB, syntonisez un canal.

2. Maintenez **MEM/SCAN** enfoncé, jusqu'à ce que **SAVE** apparaisse (environ deux secondes).
3. Relâchez la touche **MEM/SCAN**.
4. La radio demeurera sur le canal sauvegardé.

Effectuer un balayage des canaux en mémoire

1. En mode de balayage de tous les canaux, appuyez sur **MEM/SCAN** jusqu'à ce que **MEM SCAN** apparaisse; la radio effectuera le balayage des canaux en mémoire seulement.
2. Appuyez de nouveau sur **MEM/SCAN** pour activer le mode mémoire ou le dernier canal balayé.

Écouter un canal en mémoire

1. Appuyez sur **MEM/SCAN** jusqu'à ce que **MEM** apparaisse.
2. Tournez le **Sélecteur des canaux** et vous entendrez uniquement les canaux en mémoire.

Effacer les canaux en mémoire

1. En mode mémoire, sélectionnez un canal.
2. Maintenez la touche **MEM/SCAN** enfoncée, jusqu'à ce que **CLEAR** apparaisse à l'affichage.
3. Relâchez la touche **MEM/SCAN**. Le prochain canal en mémoire sera entendu.

MENUS

Accédez aux menus en appuyant sur **MENU/OK**. Le premier menu, le menu **COLOR** (couleur) apparaîtra. Tournez le **Sélecteur des canaux** pour défiler à travers les menus :

Appuyez sur **MENU/OK** pour :

- **COLOR** - Couleur du rétroéclairage
- **CONT** - Contraste ACL
- **BRIGHT** - Luminosité
- **WXSCAN** - Mode de balayage des canaux
- **DIAG** - Diagnostic
 - Vérification de la pile
 - Antenne mal adaptée

- Vérification de l'alimentation RF
- Exit (quitter)

Sélectionner une couleur du rétroéclairage

1. Appuyez sur **MENU/OK** pour activer le menu. Tournez le **Sélecteur des canaux** jusqu'à ce que **COLOR** apparaisse.
2. Appuyez sur **MENU/OK**. Tournez le **Sélecteur des canaux** jusqu'à ce que **DAY** apparaisse.
3. Appuyez sur **MENU/OK**. **DAY** clignotera.
4. Tournez le **Sélecteur des canaux** pour défiler à travers les options de rétroéclairage disponibles ou la mise hors fonction (aucune). Le chiffre correspondant aux couleurs sera affiché comme suit :

No option :	Couleur	No option :	Couleur
0	Aucune (Off)	4	Rouge
1	Bleu	5	Magenta
2	Vert	6	Jaune
3	Cyan	7	Blanc

5. Appuyez sur **MENU/OK** pour sélectionner cette couleur. **COLOR** apparaîtra.
6. Répétez cette procédure pour le rétroéclairage de la NUIT.

Réglage du contraste ACL

1. Appuyez sur **MENU/OK** pour activer les menus. Tournez le **Sélecteur des canaux** jusqu'à ce que **CONT** apparaisse à l'affichage.
2. Appuyez sur **MENU/OK**. Tournez le **Sélecteur des canaux** jusqu'à ce que **DAY** apparaisse.
3. Appuyez sur **MENU/OK**. **DAY** clignotera.
4. Tournez le **Sélecteur des canaux** pour défiler à travers les options du contraste. (Le plus faible = 00; le plus puissant = 15)
5. Appuyez sur **MENU/OK** pour sélectionner le niveau désiré. **CONT** apparaîtra à nouveau.
6. Répétez ces étapes pour régler le niveau de contraste de la NUIT.

Réglage de la luminosité

1. Appuyez sur **MENU/OK** pour activer les menus. Tournez le **Sélecteur des canaux** jusqu'à ce que **BRIGHT** apparaisse.
2. Appuyez sur **MENU/OK**. **DAY** apparaîtra.
3. Appuyez sur **MENU/OK**. **DAY** clignotera.
4. Tournez le **Sélecteur des canaux** pour défier à travers les options de luminosité. (Le plus faible = 00; le plus puissant = 15)
5. Appuyez sur **MENU/OK** pour sélectionner le niveau de luminosité désiré. **BRIGHT** apparaîtra à nouveau à l'affichage.
6. Répétez ces étapes pour régler le niveau de luminosité de la NUIT.

Menus de diagnostic

1. Appuyez sur **MENU/OK** pour activer les menus.
2. Tournez le **Sélecteur des canaux** jusqu'à ce que **DIAG** apparaisse à l'affichage.
3. Appuyez sur **MENU/OK** pour accéder au niveau **DIAG**.

Au menu **DIAG**, vous pouvez vérifier le niveau des piles, les niveaux de puissance RF et si l'antenne est mal adaptée.

Vérification des piles

Vérifiez le niveau d'alimentation CC si vous croyez que votre radio ne fonctionne pas correctement.

1. Lorsque **DIAG** apparaît, appuyez sur **MENU/OK**; **VOLT** apparaîtra.
2. Appuyez sur **MENU/OK**; le niveau de tension des piles apparaîtra pendant deux secondes et le niveau des piles apparaîtra comme suit :
 - **PASS** - La tension est bonne.
 - **FAILLD** - La tension est trop faible.
 - **FAILLH** - La tension est trop faible.
3. Appuyez sur **MENU/OK** pour retourner au niveau **DIAG**.

Vérification du niveau d'alimentation RF

Les alertes RF indiquent que le niveau de transmission n'est pas acceptable.

1. Lorsque **DIAG** apparaît, appuyez sur **MENU/OK**; **VOLT** apparaîtra.

2. Tournez le **Sélecteur des canaux** jusqu'à ce que *RF OUT* apparaisse.
3. Appuyez sur **MENU/OK**. *GO PTT* apparaîtra.
4. Maintenez enfoncé **PTT**. Le niveau RF, *PASS* ou *FAIL*, apparaîtra. (Si *FAIL* apparaît, consultez la section Dépannage de la page 20.)
5. Relâchez **PTT**: *GO PTT* apparaîtra.
6. Appuyez sur **MENU/OK** pour retourner au niveau *DIAG*.

Vérification de l'antenne

Une indication d'antenne mal adaptée signifie que la qualité pourrait être affectée.

1. Lorsque *DIAG* apparaît, appuyez sur **MENU/OK**; *VOLT* apparaîtra.
2. Tournez le **Sélecteur des canaux** jusqu'à ce que *ANT* apparaisse.
3. Appuyez sur **MENU/OK**. *GO PTT* apparaîtra.
4. Maintenez **PTT** enfoncé. Les options d'antenne mal adaptée suivantes, *PASS* ou *FAIL*, apparaîtront.
5. Relâchez la touche **PTT** et appuyez sur **MENU/OK** pour retourner au niveau *DIAG*.

Menu quitter

Pour quitter les menus à partir du premier niveau de menus (COLOR, CONT, BRIGHT, WXSCAN et DIAG). À ce niveau, tournez le **Sélecteur des canaux** jusqu'à ce que **EXIT** apparaisse à l'affichage. Appuyez sur **MENU/OK**. La radio retournera au dernier mode de fonctionnement.

AUTRES CARACTÉRISTIQUES

Compteur S/RF/CAL/SWR

Vous pouvez vérifier la force du signal entrant et sortant pendant l'utilisation de la radio Bearcat 880CHR. L'écran ACL à 12 colonnes (consultez l'article 3 de la page 5) affichera ces données. Maintenez le bouton **PTT** du microphone enfoncé pour afficher le niveau de puissance de sortie. Relâchez le bouton **PTT** pour connaître le niveau de puissance du signal entrant.

Calibration des ondes stationnaires SWR

Vérifiez la calibration des ondes stationnaires SWR afin de vous assurer d'utiliser le niveau de puissance adéquat.

1. Appuyez sur **S/RF/CAL/SWR** jusqu'à ce que **CAL**.
2. Appuyez et maintenez enfoncée la touche **PTT**, et tournez le **Sélecteur des canaux** jusqu'à ce que la barre se trouve au point CAL.
3. Appuyez sur **S/RF/CAL/SWR** jusqu'à ce que l'écran ACL affiche **SWR**.
4. Notez la lecture SWR et relâchez la touche **PTT**. Si la lecture est > 1.5 , vérifiez les instructions relatives à l'antenne afin de régler la longueur de l'antenne. Ensuite, répétez cette étape.

ENTRETIEN PRÉVENTIF

Tous les six mois :

1. Vérifiez le ratio d'ondes stationnaires (SWR).
2. Assurez-vous que toutes les connexions électriques sont serrées.
3. Inspectez le câble coaxial de l'antenne pour l'usure ou les bris dans la gaine.
4. Assurez-vous que toutes les vis et la quincaillerie de fixation sont serrées.

ENTRETIEN

La radio Bearcat 880CHR est conçue pour vous offrir des années d'utilisation sans problème. Aucune pièce ne pouvant être réparée par l'utilisateur ne se trouve à l'intérieur. À l'exception du fusible et du cordon d'alimentation CA, aucun entretien n'est nécessaire.

Pour remplacer un fusible :

1. Appuyez sur les extrémités du capuchon. Dévissez pour l'ouvrir. Séparez délicatement les deux parties.
2. Retirez le fusible et inspectez-le. S'il est brûlé, remplacez-le avec un fusible de même type.



Utilisez un fusible spécifié pour votre radio Bearcat 880CHR. Sinon, la garantie sera annulée.

DÉPANNAGE

Si le système ne fonctionne pas correctement, veuillez procéder aux suggestions ci-dessous :

Problème	Suggestion
L'unité ne se met pas en fonction	• Vérifiez la connexion du cordon d'alimentation. • Vérifiez le fusible. • Vérifiez le système électrique du véhicule.

Problème	Suggestion
Aucune réception	• Vérifiez la connexion du microphone. • Réglez CB/PA à CB. • Vérifiez le VOLUME et la fonction SQUELCH. • Vérifiez l'antenne. • Vérifiez le raccord de l'antenne. • Réglez la fonction RF Gain.
Réception faible	• Vérifiez le VOLUME et la fonction SQUELCH. • Assurez-vous que le signal SWR est normal. • Réglez la fonction RF Gain.
Aucune transmission	• Réglez le commutateur CB/PA à CB. • Vérifiez la connexion du microphone. • Réglez la fonction MIC Gain.
Transmission faible	• Réglez la fonction MIC Gain.
L'utilisation de la touche MEM/SCAN ne permet pas d'accéder aux canaux en mémoire	• Vérifiez que des canaux sont sauvegardés en mémoire.
L'unité ne fonctionne pas aussi bien qu'auparavant.	• Mettez l'appareil hors fonction et en fonction. Les canaux seront réinitialisés.
La vérification de la puissance des piles affiche FAILLO ou FAILHI .	• Assurez-vous que les fils soient bien branchés. • Assurez-vous que le bloc-piles se recharge; celui-ci doit être pleinement chargé. Une charge faible pourrait afficher un problème. • Vérifiez votre alternateur.
La vérification de l'antenne affiche FAIL .	• Assurez-vous que l'antenne est correctement mise à la terre. • Vérifiez si l'antenne est endommagée. • Faites vérifier la puissance du signal SWR au centre de service pour radio CB. Un signal SWR élevé pourrait endommager la radio.
Le diagnostic que la puissance RF affiche FAIL .	• Assurez-vous que la mise à la terre de l'antenne est effectuée correctement. • Vérifiez si l'antenne est endommagée. • Vérifiez si la connexion de l'antenne à l'arrière de la radio est effectuée correctement.

Si vous n'êtes pas tout à fait satisfait après avoir effectué les vérifications ci-dessus, visitez le site Web d'Uniden au www.uniden.com pour plus d'étapes de dépannage et pour les FAQ.

ENTRETIEN DE L'ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR

Il est de la responsabilité de l'utilisateur de s'assurer que la radio fonctionne selon les normes établies par les règlements des bandes publiques de la FCC. Nous vous recommandons fortement de consulter un technicien radio/téléphone qualifié pour l'entretien de cette radio CB.



Lorsque vous commandez des pièces, assurez-vous de spécifier le numéro de modèle et le numéro de série de l'appareil.

SPÉCIFICATIONS

GÉNÉRAL

Canaux :	40
Gamme de fréquences :	26.965 - 27.405 MHz
Contrôle de fréquences :	Système à boucle d'avertissement en phase "PLL"
Impédance de l'antenne :	50 ohms
Tension à l'entrée:	13,8 V CC
Courant absorbé	
TX:	Modulation AM 2,2 A (max)
RX:	À aucun signal : 650 mA
Température de fonctionnement :	-22° F à 140° F (-30° C à 60° C)
Accessoires :	Cordon d'alimentation CC Microphone Support pour microphone Support de fixation Adaptateur pour microphone de 6 à 4 broches Guide d'utilisation Règlements 95, sous-section D de la FCC
Dimensions (L x P x H) :	7,25 po x 7,5 po x 2,25 po (sans les boutons et les prises) (184,15 mm x 190,5 mm x 57,15 mm)
Poids :	1 kg (2,2 lb)
ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR	
Puissance à la sortie :	4 watts

Type d'émission :	6A3
Niveaux de ronflement et bruits :	Meilleur que 40 dB
Tolérance de fréquence :	$\pm 0,002 \%$
Pourcentage de modulation (crête) :	100 %
Rejet des fréquences parasites :	-70 dB
Impédance à la sortie :	50 ohms, non balancés

RÉCEPTEUR

Sensibilité à 10 dB R+S/B :	0,5 μ V
Sortie audio sensibilité à 500 mW :	0,5 μ V
Seuil de blocage réception :	0,5 μ V
Impédance de l'antenne :	50 ohms
Suppression serrée :	1000 μ V
Compteur S-9 :	100 μ V
Puissance de sortie audio (max.) :	5 watts
Sortie audio (10 % dist.) :	4 watts
Sélectivité dans un canal adjacent :	55 dB
Réjection d'image :	65 dB
Impédance du haut-parleur interne :	16 ohms
Impédance du haut-parleur externe :	8 ohms

DIFFUSION PUBLIQUE

Puissance de sortie à 10 % de distorsion :	4 watts
--	---------

Les spécifications indiquées peuvent changer sans préavis.

AVIS DE CONFORMITÉ À LA FCC ET À I.C.

AVIS DE LA FCC

Ce dispositif a été testé et s'avère conforme à l'article 15 des règlements de la Commission fédérale des communications (FCC). Ce dispositif est soumis aux conditions suivantes : 1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles et; 2) Il doit pouvoir supporter les parasites qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement.

Tout changement ou modification non approuvé expressément par la partie responsable pourrait annuler le droit à l'utilisateur de faire fonctionner cet équipement.

AVIS D'INDUSTRIE CANADA

Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptes de licences d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : 1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et 2), il doit pouvoir accepter les interférences, incluant celles pouvant nuire à son fonctionnement normal.

Tout changement ou modification non approuvé expressément par la partie responsable pourrait annuler le droit à l'utilisateur de faire fonctionner cet équipement.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Important : Tout service sous garantie requière une preuve de l'achat original.

LE RÉPONDANT DE LA GARANTIE : LA CORPORATION UNIDEN AMERICA (ci-après 'UNIDEN').

ÉLÉMENTS DE LA GARANTIE : Pendant une période d'un an, Uniden garantit à l'acheteur original que cet appareil d'Uniden sera libre de tout défaut de pièces et de main-d'oeuvre, selon les restrictions et exclusions décrites ci-dessous.

DURÉE DE LA GARANTIE : Cette garantie, qui ne s'applique qu'à l'acheteur original, se terminera et ne sera donc plus en effet 12 mois après la date de l'achat original dans un magasin au détail. Cette garantie sera nulle si l'appareil est (A) endommagé ou n'a pas été maintenu en bon état suite à un entretien raisonnable ou nécessaire, (B) modifié, altéré ou utilisé en tant que composante d'un ensemble de conversion, d'assemblages secondaires ou toute autre configuration qui n'est pas vendue par Uniden, (C) mal installé, (D) réparé ou entretenu par toute autre entité qu'un centre de service autorisé par Uniden pour n'importe quel problème ou défaillance couvert par cette garantie, (E) utilisé conjointement avec des équipements, pièces ou en tant que composante d'un système qui ne soit pas fabriqué par Uniden, ou (F) installé ou programmé par d'autres personnes que celles mentionnées dans le guide d'utilisation de cet appareil.

ÉNONCÉ DES RECOURS : Au cas où cet appareil ne serait pas conforme à la garantie, et ce, en tout temps pendant la période de cette garantie, le répondant s'engage à réparer le défaut et à vous retourner l'appareil sans frais de pièces ni de main-d'oeuvre, ni d'autres frais (à l'exception des frais de port et de manutention) encourus par le répondant ou l'un de ses représentants relativement à l'exécution de cette garantie. Le répondant pourra, à sa seule discrétion, remplacer l'appareil par un appareil neuf ou remis à neuf. LA GARANTIE LIMITÉE DÉCRITE CI-HAUT CONSTITUE LA SEULE ET ENTIÈRE GARANTIE SE RAPPORTANT À L'APPAREIL ET REMPLACE ET EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, QU'ELLE SOIT FORMELLE, TACITE OU SURVENANT SUITE À L'IMPLANTATION D'UNE LOI, INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTES LES GARANTIES TACITES EN QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU LES APTITUDES À UN BUT PARTICULIER. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS NI NE PRÉVOIT PAS DE

PROVISION POUR LE REMBOURSEMENT NI LE PAIEMENT DES DOMMAGES-INTÉRÊTS DIRECTS OU INDIRECTS. Certaines provinces ou certains États ne permettent pas d'exclusions ni de restrictions pour les dommages-intérêts directs ou indirects et les restrictions ou exclusions décrites ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

RECOURS LÉGAUX : Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits variant de province en province. Cette garantie devient nulle à l'extérieur des États-Unis et du Canada.

MARCHE À SUIVRE POUR HONORER LA GARANTIE : Si, après avoir suivi les directives du guide d'utilisation, vous êtes persuadé(e) que votre appareil est défectueux, emballez-le soigneusement (dans son emballage original, si possible). Joignez-y votre preuve d'achat et une note décrivant le problème. Expédiez l'appareil, port payé, par l'entremise d'un service postal certifié et assuré ou d'un courrier qui vous permettra de retrouver ultérieurement l'envoi, au répondant de la garantie, à l'adresse suivante :

Uniden America Service
C/O Saddle Creek
743 Henrietta Creek Rd., Suite 100
Roanoke, TX 76262

DÉFINITIONS DES CODES RADIO

La liste suivante comporte les codes "10" les plus fréquemment utilisés par les opérateurs de radio CB afin de communiquer plus rapidement et de manière plus efficace.

Code	Signification	Code	Signification
10-1	Réception médiocre	10-34	En difficulté, aide demandée
10-2	Bonne réception	10-35	Renseignements confidentiels
10-3	Arrêter de transmettre	10-36	L'heure exacte
10-4	Oui, message reçu	10-37	Remorqueuse demandée à...
10-5	Me faire un relais	10-38	Ambulance demandée à...
10-6	Occupé, SVP attendre	10-39	Votre message est fait
10-7	Je quitte les ondes	10-41	Nouveau canal. Syntonisez le canal...
10-8	En opération	10-42	Accident de la circulation à...
10-9	Répétez votre message	10-43	Circulation immobilisée à...
10-10	Terminé... Je reste à l'écoute	10-44	J'ai un message pour vous...
10-11	Vous parlez trop vite	10-45	Toutes les unités à l'écoute, prière de vous annoncer.
10-12	Avons visiteurs présents	10-50	Laissez-moi transmettre
10-13	Conditions routes/température	10-60	Donnez le numéro du message suivant.
10-16	Prenez livraison à...	10-62	Réception impossible. Faire un appel téléphonique
10-17	Affaire urgente	10-63	Réseau dirigé vers...
10-18	Quelque chose pour moi?	10-64	Réseau libre
10-19	Rien pour vous... Revenez à la base ou à la station	10-65	Attends message suivant (ou mission)
10-20	Je suis à...	10-67	Toutes les unités se conforment.
10-21	Appel téléphonique ou autre (mais non radio)	10-70	Incendie à...
10-22	Venez en personne à...	10-71	Vos émissions à la suite
10-23	Restez à l'écoute	10-77	Contact négatif
10-24	Dernière mission terminée	10-81	Réserver une chambre d'hôtel à...
10-25	Pouvez-vous communiquer avec...	10-82	Réserver une chambre pour...
10-26	Annulez le dernier message	10-84	Mon numéro de téléphone est...

Code	Signification	Code	Signification
10-27	Je passe au canal	10-85	Mon adresse est...
10-28	Donnez l'indicatif d'appel	10-91	Parlez plus près du microphone
10-29	Période d'émission terminée	10-93	Vérifiez ma fréquence sur ce canal
10-30	N'est pas conforme aux règlements de la FCC (Industrie Canada)	10-94	Donnez-moi un long compte
10-32	Rapport signal/modulation	10-99	Mission achevée. Toutes les unités en bon état
10-33	URGENCE À CETTE STATION	10-200	Police demandée à...